



ERKLÄRUNG

An alle Judoclubs der Region Trentino/Südtirol und an alle eingeladenen Vereine, auch vom benachbarten Ausland.

Aus logistischen und sicherheitstechnischen Gründen geben wir an alle teilnehmenden Vereine bekannt, dass das Judoturnier am 27. Mai 2018 in St. Lorenzen (Finale Südtirol- Cup 2018 mit abschließender Würstelparty auf 3 (drei) Kampfflächen zu je 12 x 12 m (davon jeweils 3 m Sicherheitsrand nach außen und 2 m zur nächsten Matte) und mit je 1 zentralen Kampfrichter stattfindet. Diese Maße gelten für alle Gewichts- und Altersklassen. Die Veranstaltung findet im Freien - im Judo- Zelt statt.

Es gilt als vereinbart, dass alle Teilnehmer, welche sich am Turnier einschreiben, diese angegebenen Maße der Kampfflächen und die Wettkampfordnung – welche den Vereinen vom Veranstalter mit der Einladung zugeschickt wurde – anerkennen.

In den Kinderkategorien (von JG 2007 bis 2013) kommt das „Libertas- Reglement“ zur Anwendung, bei den Agonisten (JG 2006 +) jenes der Fijlkam (IJF)

~~~~~

## DICHIARAZIONE

**A tutte le Società di Judo del Trentino/Alto Adige e Società invitate.**

*Per esigenze logistiche informiamo tutte le Società invitate, che la gara di judo (Finale del Torneo Fijlkam Alto Adige 2018 - con "würstelata di fine stagione") - in programma il 27 maggio 2018 a San Lorenzo di Sebato, si svolgerà su 3 (tre) Tatami con le seguenti misure: mt 12 x 12 di cui 3 mt di protezione verso l'esterno e 2 mt verso i tatami a seguire con arbitro centrale unico. Queste misure riguardano tutte le categorie di peso e di classe. La competizione si svolgerà all'aperto - nel tendone judo.*

*È inteso, che tutti coloro che si iscrivono e partecipano alla gara in oggetto, accettano le misure delle aree di combattimento indicate qui ed il regolamento della Società invitante, comunicato in precedenza con l'invito. Nelle categorie "pre- agonisti" (cl. 2007/13) sarà in vigore il "regolamento Libertas", per gli agonisti (cl. 2006 +) il regolamento Fijlkam.*

~~~~~

mit freundlichen Grüßen /cordiali saluti

ASV St. Lorenzen & ASFZ Rodeneck

Karlheinz Pallua

(für die veranstaltenden Vereine/ per l'organizzatore)



Federazione Sportiva Nazionale
riconosciuta dal Coni

